せいかつじょうほうしこまき

9 2021

- P1 ●小牧市総合公園・市民四季の森
 - ●多文化共生 ワークショップ
- P2 ●母子健診などの カレンダー
- P3 ●成人検診の おしらせ
- P4 ●健康ですか? あなたの 「こころ」、 あなたの 大切な人の 「こころ」
 - ●次の 税金の 支払い期限は 9月 30日 (木) です
- P5 ●所得の低い 子育で中の世帯 (家族) の 生活を 助けるために、給付金を 支給します
 - ●外国人のための 相談窓口の おしらせ

P5 ● マスクを してください!

いがた ころな ういるす びょうき 新型コロナウイルスの 病気に

「かからない、うつさない」ように 気をつけてください

- P6 ●KIA にほんご体験隊 "NAKAMA"
 - ●KIA ポルトガル語講座 (初級)
 - ●KIA 中国語講座 (初級)
- P7 ●KIA 第2期 日本語教室 (オンライン)
 - ●漢字教室で 勉強しませんか。
 - ●保育士の 先生たちと 遊びませんか?
- P8 ●新型コロナワクチンの 注射に ついて

小牧市総合公園・市民四季の教

芝生が 広がる くつろぎ広場や 子どもが 遊べる わんぱく冒険広場等が あります。子どもから 大人まで 楽しむことができる 大きな公園です。

問合先 市民四季の森 TEL.0568-78-4554







きょうせい カーくしょっぷ 多文化共生 ワークショップ

小牧市多文化共生推進プランを 知って、「日本人市民と 外国人市民が 共に 「中本人市民と 外国人市民が 共に 暮らしていく 中で、困っていることや こうした方が よいと 思うこと」に ついて、 グループで 話し合います。

日にち 🍱 2021年 10月 3日 (日) 13:30~16:00

場 所 はしょ まなび創造館 多目的室 (小牧市小牧3丁目555番地 ラピオ4階)

対象 たいしょう パックで はんでいる人、小牧市で 仕事をしている人、小牧市の 学校で 勉強している人。 (国籍と 年齢は 問いません)

定員 ていいん 20人(早く 申し込んだ 人順)

申し込み もうしごぎ 9月1日(水)から 申し込む ことが できます。

インターネットか、 直接 多文化共生推進室に 申し込んで ください。

URL: http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/ event_1/events/event/3/25944.html



母子健診などのカレンダー ※新型コロナウイルスの 病気が 広がらないように するため、 予定が 変わることが あります。

しゅるい 種 類	□にち	場所	うけつけ じかん 受付時間	だいしょう ないよう もう こ 対象・内容・申し込みなど			
げつじ けんしん	9月 7日(火)			2021年 5月 1日 ~ 8日生まれ			
4か月児健診・	9月14日(火)	ほけん せんたー	13:05~13:55	2021年 5月 9日 ~ 16日生まれ			
母親歯科健診	9月21日(火)	保健センター		2021年 5月17日 ~ 24日生まれ			
-5-170 (25) 1 (20)	9月28日 (火)			2021年 5月25日 ~ 31日生まれ			
さい げつじ けんしん	9月 3日(金)			2020年 3月 1日 ~ 10日生まれ			
1歳6か月児健診	9月10日(金)	保健センター	13:05~14:15	2020年 3月11日 ~ 20日生まれ			
	9月17日(金)	(金)		2020年 3月21日 ~ 31日生まれ			
さい げつじ しか けんしん	9月 2日(木)	ほけん せんたー	9:00~10:10	2019年 6月 1日 ~ 15日生まれ			
2歳3か月児歯科健診	9月16日(木)	保健センター		2019年 6月16日 ~ 30日生まれ			
さいじ けんしん	9月 1日(水)	ほけん せんたー		2018年 9月 1日 ~ 10日生まれ			
3歳児健診	9月 8日(水)	保健センター	13:05~14:15	2018年 9月11日 ~ 20日生まれ			
	9月22日(水)			2018年 9月21日 ~ 30日生まれ			
せっしゅ	9月 6日 (月)			。 生まれてから 5か月~1歳未満			
BCG接種	9月15日(水)	保健センター	13:45~14:30	ひょうじゅんてき せっしゅ きかん う げつ げつ			
	9月30日(木)			(標準的 接種期間は 生まれてから 5か月〜8か月) 			

	30 01110 11001	10 111 121 101 101	9 文() み() a)	プ。即日が、念い場合は、休候センターへ、相談してへたこと。			
まやこ けんごう でちょう 親子健康手帳 ぼい けんごう でちょう こうぶ (母子健康手帳) 交付	げつ きん 月~金 祝日、 祝日、 おんまつねんし のぞ 年末年始除く	こ そだ せだい 子育て世代 ほうかつしえん せんたー 包括支援センター 5びま かい (ラピオ3階)	9:30~17:30				
りにゅうしょく きょうしつ 離乳食教室 しょき もまうしつ (初期でつくん教室)	9月 1日(水)	ほけん せんたー 保健センター	10:00~11:00 (予定)	●対象 / 4か月児以降の 保護者。 赤ちゃんも 参加できます。 ● 持ち物 / 銀元 () () () () () () () () () (
りにゅうしょく きょうしつ 離乳食教室 ごうき 後期かみかみ教室)	9月17日(金)	ほけん せんた- 保健センター	10:00~11:00 (予定)	●対象 / 9か月児以降の 保護者。 赤ちゃんも 参加できます。 ●持ち物 / 男子 (母子) 保健康手帳、 パスタオル、 お茶、 (サルニ) ときる (サルニ) ときる (サルニ) ときる (サルニ) また (サルニ) (サルニ) (サルビー) アション・ション・ション・ション・ション・ション・ション・ション・ション・ション・			
	9月12日 (日)	ほけん せんたー 保健センター	9:30~12:00 ※1回 25分です				
ばば、まま きょういつ パパママ教室 たいけん (体験のみ)	●内容/ 赤ちゃん人形 抱って体験、おうちの味を知ろう(塩分濃度測定) ※前もって 市ホームページの動画を見てアンケートに答えることが必要です。 妊婦体験は やりません。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、筆記前臭、塩分濃度を測るための 洋物 (30ccくらい) 、飲み物、バスタオル (1人 1枚) ●料金/0円 ●申し込み/保健センタ						
((Co)) そうだん。 母乳相談	9月 6日(月) 9月 7日(火) 9月14日(火) 9月21日(火) 9月28日(火)	こそだ せだい 子育て世代 ほうかつしえん せんだー 包括支援 センター うびま かい (ラピオ3階)	13:00~16:00 10:00~12:00 10:00~12:00 10:00~12:00 10:00~12:00	りょうきん えん ●料金 / 0円 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・			
UKU そうだめ 育児相談・ にんぶ さんぶ けんこう そうだん 妊婦・産婦健康相談	9月 3日(金) 9月10日(金) 9月13日(月) 9月24日(金)	あじまか じとうかん 味岡児童館 Tel. せいぶ じとうかん 西部児童館 Tel.	.0568-78-0046 .0568-75-4999 .0568-42-0205 .0568-77-0906 11:15 10:00 トウロストライン (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大学)				
にこにこむし <mark>歯</mark> ょぼう そうだル 予防相談	9月24日 (金)	こまき しどうかん 小牧児童館 Tal.0568-77-0906	10:00~11:15	対象			
あか 赤ちゃん訪問	開始れんらくい。 保健連絡員 または 保健連絡員OBが、生まれてから 1~3か月ぐらいの 赤ちゃんの いる家に、 いっきがいり ひん 出産祝い品を もって 訪問します。(前もって 電話などで 都合を 聞きます)						
でいたいじゅうじとどけ 低体重児届	しゅっせいだいじゅう ため						
1st アニバーサリー 事業	せいご せつ あんけーと 生後10か月ごろ アンケートが 届きます。 アンケートを 出して プレゼントを もらいましょう。 はい こ そで せだい ほかっ しえん せんたー らびき かい こまき しない しどうかん しゃちえる場所 / 子育て世代包括支援センター (ラピオ3階) または 小牧市内の 児童館						

cb 詳しいことを 知りたい人は、 みぎ といあかせせき ま 右の 問合先へ 聞いて ください。

に 明合先 こそだ

保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545 ごさた せたい ほうかっ しえん せんたー りづき かい 子育て世代 包括支援センター(ラピオ3階) TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612

成人検診の おしらせ

※新型 コロナウイルスの 病気が 広がらないように するため 予定が 変わったり 中止になることが あります。

	্ট্রিক 種類	□にち	時間	場別	F	たいしょう りょうきん もう で 対象・料金・申し込みなど				
	いる せんかんせつさつえい (胃部X線間接撮影)	9月14日 (火) 9月24日 (金) 10月15日 (金)	9:00~11:0	り5 保健セン		●対象/30歳以上の 小牧市に 住民登録の ある人 ●対象/40人/回 ●料金/1,000円 (70歳以上は 500円) ●申し込み/保健センター				
	だいちょう けんしん 大腸がん検診 べんせんけつ はんのう けんさ (便潜血反応検査)	※検体容器は保保 日の予定は、	けんたい よろき おど	回収します。 回収 る時に 知らせま						
	にゅう けんしん 乳がん検診 ・まんもぐらふい (マンモグラフィ)	9月29日 (水) 10月18日 (月)	9:00~15:3	30 保健セン						
	にゅう けんしん 乳がん検診 ちょうおんば (超音波)	10月26日 (火)	9:00~11:0	(保健セン						
集りしゅうだん 検せ	こつそ 骨粗しょう症検診 ちょうおんば (超音波)	9月27日 (月)	9:00~10:3	30 保健セン						
1 € &	きょうぶ せんけんしん 胸部X線検診	10月28日 (木)	9:30~11:0	かろう せんが 勤労セン	ター	● 対象 / 65歳以上で 小牧市に 住民登録の ある人 □ 対象 / 65歳以上で 小牧市に 住民登録の ある人 □ 定員 / なし ● 料金 / 0円 ● 申し込み / 予約は いりません。				
	はい けんしん 肺がん検診 かくたんけんさ (喀痰検査)	●受診期間 / 20 ※ 変をとる検 ※ 変を取り、自	に 3日分の	1日に たばこを吸う 本数 ×たばこを吸った年数」が 600以上の人						
	やんぐ けんしん ヤング 健診	11月25日 (木)	9:30~	^{ほけん せんたー} 宋 健センター	あれる 歯科(をいしょう が象。	### (JASE) ### (BE)				
		12月11日 (土)	11:00	かるうしせんたー動労センター	りょうきん 料金 。 えら	○				
	しきゅう 子宮がん ごべつ けんしん 個別検診 ないしん ししん (内診、視診、 出いぼうしん 細胞診	じゅしん きかん ・受診期間 わん 2022年 かつ にち (もく)	こまきしない 小牧市内の さんぶじんか 産婦人科	●料金/	頸部がん ※体部が ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	上の 小牧市に 住民登録の ある人で 下の 表の どれかに あてはまる人 「検診:1,000円 頸部・体部がん検診:2,000円(70歳以上は 500円) いん検診は 医師が 必要と 認めたしただけ 受けることが できます。 で表の ①~③の人: 「小牧市内の 産婦人科 の表の ④の人: 前もって 保健センターへ 聞いてください。				
個別検診	にゅう 乳がん ごべつ けんしゃ 個別検診 まんもぐらふい (マンモグラフィ)	3月31日(木) まで	かわしディー くりにっく クリニック こまき 小牧ようてし きねん びょういん 記念病院	ース ●対象 / px 3 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	●対象/40歳以上の 小牧市に 住民登録の ある人で 下の 表の どれかに あてはまる人 料金/1,500円 (70歳以上は 500円) ●申し込み/下の表の ①~③の人 ホワーダ くりにって ひんりん (Tel.0568-76-2603)、小牧ようてい記念病院 (Tel.0568-65-7517)					
132°	にんけん どっく 人間ドック	●受診期間 2022年 2月14日(月) まで	でまましない 小牧市内の してい 指定 いりょう まかい 医療機関	をいなる 対象 / 対象	● 身体計測、血圧・尿検査、血液を					

たいしょうしゃ 対象者

むりょう くーぽん とど ひと ① 無料クーポンが 届いた人

たんじょうび ねん がつ にち いぜん ぐうすうどし う ひと
② 誕生日が 1989年 1月7日 以前で 偶数年に 生まれた人

まんじょうび ねん がつ にち いごう きすうどし う ひと ③ 誕生日が 1989年 1月8日 以降で 奇数年に 生まれた人 4 ①~③以外で、2020年度に 受診していない人

【乳がん検診・子宮がん検診】について

にゅう けんしん しきゅう けんしん こうせいろうどうしょう けんしん ししん もと ねん かい じゅしん ※乳がん (マンモグラフィ) 、子宮がん検診は、厚生労働省の「がん検診の指針」に 基づき、2年に 1回の 受診と しています。

問合先 保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545



健康ですか? あなたの「こころ」、あなたの 大切な人の「こころ」

9月 10日から 16日は 自殺予防週間 です

「よく眠れない」「気持ちが落ち込む」など、こころの ストレス※を 感じていませんか。 特に 長い休みの あとは、 つらかったり、すぐに 頑張れなかったり するかもしれません。気持ちを 誰かに 話すことで、つらさが 和らぐことが あります。 ひとりで 悩まず、まずは ご家族、友達、または 相談が できるところで あなたの 気持ちを 話してみてください。

こころの ストレスが どれだけあるか 調べましょう

※ストレス:自分の 周りで 起こっていることで、 自分の 体や 気持ちが 変わること



簡単な 質問に 答えることで、自分や 大切な人の 心の ストレスが どれだけ あるか 調べることが できます。(日本語)

まう ほう 大法

パップコン・スマートップォンで 検索してください。



Q こまきし こころのたいおんけい

メンタルチェックシステム こころの 体温計

はんにん もーど けっか がめん れい 本人モード 結果画面(例)

ねこ

社会(人の集まり)の 中での ストレス

くろ 黒い 金魚

周りの人とのストレス

水の透明度 落ち込み度



赤い 金魚

水槽の ヒビ

自分が 住んでいたり

場所などでのストレス

働いていたりする

自分の 病気などの ストレス

その他の ストレス

こころの ストレスを 感じたら 相談してください

健康相談

小牧市 保健センター TEL.0568-75-6471

次の 税金の 支払い期限は 9月 30日(木)です

支払いは 早めに!

- ○国民健康保険税 (第4期) ○介護保険料 (第3期)
- ○後期高齢者医療保険料 (第2期)

支払いを 忘れないように するには、 口座振替が 便利です。 税金を 口座振替で 支払う人は、 支払い期限の 前の 日までに 口座の 残りの お金を 確認してください。 スマートフォンアプリ 「PayB」「PayPay」「LINEPay」 でも 納付(支払い)が できます。 ※口座振替を 利用している人は、アプリによる 納付(支払い)は できません。 っぷっぽっぽっ 利用方法は、 それぞれの アプリの ホームページを みると 分かります。

平日の 昼は 忙しくて、 税金の 支払いが できない 人は…

- ▶毎週 日曜日に 市役所の 窓口で 支払いができます。 (年末年始除く)
- ●市役所本庁舎2階で、税金の 払い方の 相談が できます。税金を 払うことも できます。 とき ▶9月 12日 (日) 、9月 26日 (日) 8:30~17:15
- ②市役所本庁舎1階で、税金を払うことができます。 とき ▶9月 5日(日)、12日(日)、19日(日)、26日(日)、8:30~17:15
- ❸バーコード付きの 税金の 納付書は コンビニエンスストアでも 払うことが できます。 ※ただし、納付書に書いてある期限までです。

しやくしょ ほんちょうしゃ しんがた ごろなわくちん せっしゅかいじょう ひと ※市役所本庁舎は 新型コロナワクチン 接種会場なので、人が たくさんいます。 手を きれいに 洗い、 マスクを してください。

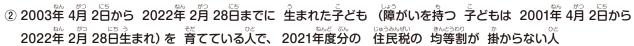
問合先 収税課 TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

が得の低い 子育て中の世帯(家族)の 生活を 助けるために、 給付金を支給(渡すこと)します (ひとり親 以外の 世帯の 分)

下の条件に あてはまる人に、給付金(その他 世帯分)を 支給します。

●給付金を もらえる人

(1) 2021年 4月分の 児童手当 又は 特別児童扶養手当を 受けた 人のうち、 2021年度分の 住民税の 均等割が 掛からない人



③ 2003年 4月 2日から 2022年 2月 28日までに 生まれた子ども (障がいを持つ 子どもは 2001年 4月 2日から 2022年 2月 28日生まれ) を 育てている人のうち、 コロナウイルスの 影響で、 住民税の 均等割が 掛からない 金額に 最近の 収入が 減った人

※ひとり親の 人でも もらえる場合が ありますが、 すでに ひとり親の 給付金を もらっている人は もらえません。

もらえる お金 子ども 1人当たり 5万円

①の 人は 7月 19日に 振り込みを しています。 申し込みは いりません。 ②、③の 人は 申し込みが 必要です。 必要な 書類を 持って、 こども政策課へ 来てください。 でしょることを表し、 かけつぶん きゅうよめいさい とう かあ ぶん 部長さんの 分) などです。

〕もらえる 時期 ②、③の 人は 申し込みをした 次の 月に 支払う 予定です。 (払うことが 決まったら 手紙を 送ります。)

▶申し込み 期限 2022年 2月 28日 (この日までに 書類が 市役所に 届いていることが 必要です。) 節し込まなかった ときや、節し込み期限の 後に 節し込んだときは、もらえません。

問合先 こども政策課 TEL.0568-76-1129

相談窓口の おしらせ 外国人のための

※日本語でも 相談できます 話すことができます

小牧市役所 本庁舎 2階 多文化共生推進室の中

9:00~17:00 (12:00~13:00はお休み)

ポルトガル語・スペイン語・英語

まういきょういく ほいくか ほるとがる ご そうむか ほるとがる ご そのほか、保険医療課と 幼児教育・保育課に ポルトガル語 (9:00~17:00) 、福祉総務課に ポルトガル語 (9:00~16:30) 、 子育て世代包括支援センターに ポルトガル語と スペイン語(9:30~17:30)を 話すことが できる 職員が います。

問合先 多文化共生推進室 TEL.0568-39-6527、0568-76-1675 (通訳直通)

ロマスクを してください! 新型コロナウイルスの 病気に 「かからない、うつさない」 ように 気をつけてください



●お店で 食事をするときは、できるだけ 早く 帰ってください。 次の ホームページも 見てください。

●人が 多く 集まる ところへは 行かないでください。 新型コロナウイルス(COVID-19)の 病気に ついて 他の県へ 行く 旅行は できるだけ しないでください。 http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/28919.html

新型 コロナウイルスの 病気(COVID-19)が 広がるのを 防ぐため、いろいろな 行事が 変わったり なくなったり するかもしれません。詳しくは、各問合先に 聞いてください。 問合先 多文化共生推進室 TEL.0568-39



にほんで体験隊"NAKAMA" 「せいかつじょうほうし こまる 小牧市を もっと 楽しもう!

「せいかつじょうほうし こまき」を 覚て、

^^/bēsう にほんこ つか たいけん しょうん しょう かん かっぱん 日本語を 使って いろいろ体験し、 自分で できることを 増やそう!

日 時 にちじ 9月 18日 (土)

14:00~15:00 … せいかつじょうほうし こまきを 読む 15:00~17:00 … 小牧市を 楽しむ

対象 たいしょう 中学生以上で、 KIAの 会員、 または 小牧市に 住んでいる人・ 小牧市で 仕事を している人・ 小牧市の 学校で 勉強を している人。

前回の 活動の ようす 「あなたがレポーター」 より

定員 ていいん 12人 (予約がいります。早く申し込んだ人順。会員優先。) 1人で 3人まで 申し込むことが できます。

参加費 きんかり 会員:300円、会員でない人:500円

募集期間 (大) 9月 1日 (大) ~ 9月 14日 (火) 申し込み もうしてみ お金を もって、KIAへ きてください。

その他 そのほか 電話や メール、ラインで 連絡できる人。新型コロナの 病気のために 予定が 変わることが あります。

● 使える ポルトガル語を 身につけませんか?

時 🖘 10月 2日 ~ 12月 4日 (土曜日 16:00~18:00) 全部で10回

が ばしょ 小牧市公民館4階 ローズルーム 講師 ごうし 田原 カルロス 先生 出原 カルロス 先生

対 象 たいしょう 18歳以上で、 KIA会員 または 小牧市に 住んでいる人・ 小牧市で 仕事を している人・小牧市の 学校で 勉強を している人。 ※3ヶ月くらい ポルトガル語を 勉強した人

定員でいる 16人 (早く申し込んだ人順) ※申し込みが 6人より 少ないときは、やめます。

参加費 きんかり 会員:3,000円、会員でない人:6,000円 (テキストの お金も 入っています)

間 [50] 9月 1日 (水) ~ 9月 30日 (木) 申し込み もうしてみ お金を もって、KIAへ きてください。

中国語をもっと話して、 会話を 楽しもう!

日 時 🕬 10月 9日 ~ 1月 8日 (土曜日10:00~12:00) ※10月 16日、11月 20日、12月 25日、

1月 1日は お休み (全部で 10回)



講師 zəu 馬 燕 先生 (愛知文教大学教授)

你好

対 象 たいしょう 18 アリゾー KIA 会員 または 小牧市に 住んでいる人 ・ 小牧市で 仕事を している人 ・ 小牧市の 学校で 勉強している人。※3ヶ月くらい 中国語を 勉強した人

参加費 きんかり 会員:3,000円、会員でない人:6,000円、テキストのお金:2,700円

募集期間 きかん 9月 1日 (水) ~ 9月 30日 (木) 申し込み もうしこみ お金を 持って、KIAへ きてください。

小牧市国際交流協会 (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp 小牧市小牧2-107 小牧市公民館 4階 ※9:00~17:00 (12:00~13:00、日曜日、月曜日、祝日は お休み)



にほんご きょうしつ 第2期 日本語教室(オンライン)

^{<53} クラス	Uses 1953 初級						^{ちゅう:} 中 (N4,N3を		じょうきゅう 上級 でと (N2,N1をめざす人)	
	A	В	С	D	E	F	G H I J			
^{ようび} 曜日	□ E 5 x 3 U 日曜日						二曜日			
時間	14:00 ~15:30	11:50 ~13:20	15:40 ~17:10	10:10 ~11:40	17:20 ~18:50	8:30 ~10:00	8:30~10:00 10:10		10:10	~11:40
先生	あさくら 朝倉	あさくら なかの 朝倉/中野	ふなはし たかはし 松橋/高橋	あさくら 朝倉	松岡	あさくら 朝倉	あきぐら 朝倉			

日 時 ほじ 9月 4日~11月 28日の 12回 (土曜日 または 日曜日) ※10月 23日、10月 24日は お休み

○土曜日 ············· ① 9月 4日 ② 9月 11日 ③ 9月 18日 ④ 9月 25日 ⑤10月 2日 ⑥10月 9日 (G·H·I·J) ⑦10月 16日 **810月 30日 911月 6日 1011月 13日 111月 20日 1211月 27日** ○日曜日 ············· ① 9月 5日 ② 9月 12日 ③ 9月 19日 ④ 9月 26日 ⑤10月 3日 ⑥10月 10日 $(A \cdot B \cdot C \cdot D \cdot E \cdot F)$ ⑦10月 17日 ⑧10月 31日 ⑨11月 7日 ⑩11月 14日 ⑪11月 21日 ⑫11月 28日

場所はな家のパンコン、スマートフォンで勉強します。

対象 たいしょう Zoomで 授業を 受けられる 外国人 定 員 ていいん それぞれの クラス 20人

料 金 りょうきん 授 業 料:1,000円(KIA年会費 2,000円が いります) テキスト代:A~Fクラス 1000円、中級・上級クラス 2000円 ※ひらがな練習帳 500円も 買うことが できます。

申し込み もうしこみ お金を もって KIAへ きてください。 ※勉強する クラブスは デストで 染めます。

小牧市国際交流協会 (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp 小牧市小牧2-107 小牧市公民館 4階 ※9:00~17:00 (12:00~13:00、日曜日、月曜日、祝日は お休み)

きょうしつ べんきょう 文室で、勉強しませんか。 かんじを 勉強します。

日 時 📧 9月 12日~11月 28日 (日曜日 13:00~16:30) (全部で 12回)

場 所 ばしょ 小牧市公民館4階 チェスルーム

対 象 たいしょう かんじを 勉強したい 外国人の方なら だれでも きてください

べんきょうの 様子

申し込みもうして 申し込みは いりません。 勉強の 場所へ きてください。 参加費 さんかひ 0円

問合先 漢字ボランティア教室 TEL.090-9194-1801 (矢次 きよ)

保育士の 先生たちと あそびませんか?

子育て世代包括支援センターの 先生(保育士)が おもちゃを 持って、近くの 会館に 来ます。 先生(保育士)が 絵本を 読んだり、 スキンシップあそびをします。



| **9月 8日 (水) 10:00~13:00** 本庄会館 (小牧市大字本庄2112番地1)

9月 15日 (水) 10:00~13:00 岩崎団地ふれあい会館 (小牧市大字岩崎1500番地)

(予約は いりません)

●できるだけ、歩いてくるか、 自転車で 会館へ きてください。●会館の 中で 食べることは できません。

問合先 子育て世代包括支援センター すくすくパオーンルーム TEL.0568-41-3223





注射に コロナワ

の どれかで

ついて **<0'-- か -- 内容が 変わることがあります。 ※2021年 8月 6日時点の 情報です。

接種券と(年齢別)予約受付開始の お知らせが 届いた 人は 予約が できます。

OLINE

ロインターネット

❸電話 (0120-97-5727)

インターネットの 予約してください。 予約

ワクチンについて

ワクチンの 種類	たいしょう ねんれい 対象年齢	う 打つ かいすう 回数	ワクチンを オつ 間隔		
ファイザー社	30000g3 12歳以上	2 0	21⊟		
たけた 武田・モデルナ社	12成以上	20	28⊟		

場所

市ホームページ等で 分かります。集団接種会場(市公民館、東部市民センター、市役所、 市民病院など)または 小牧市の 医療機関などで 打ちます。 働いている 会社で 注射を 打つ 場合は 会社に 聞いてください。

ワクチンを 打つ場所



持ち物

接種券、予診票*、本人確認書類(マイナンバーカード、在留カード、運転免許証、健康保険証など)

※外国語で書いてある予診票は国のホームページや集団接種会場にあります。 外国語の 予診票を 見ながら、日本語の 予診票に 書いてください。

外国語で書いてある 予診票はこちら



お願い

よくある

質問

- ●肩を 出しやすい服で きてください。(Tシャツなど) ●マスクを してください。
- ●注射を 受けた後は、様子を 見るため、15分から 30分待ってから 帰ります。
- ●薬を 飲んでいる人は、おくすり手帳等、薬や 治療のことが 分かるものを もってきてください。
- ●病気で 治療中の人や、体調などに 不安が ある人は、前もって かかりつけ医等に ワクチンを 打つことができるか 相談してください。
- **① 新型コロナワクチンの 注射は、必ず 打たないと いけないですか。**
 - ▶ 受けたくない人は、無理に 注射を 受ける必要は ありません。病気を 防ぐ効果と 副反応 (注射を 受けて 悪くなるかもしれないこと) の リスクが あります。 注射を 受けるかどうかは 自分で 決めてください。
- **① 副反応には 何が ありますか。 ▶ 打った 場所に、しこり、痛み、かゆみがでたり、はれたり 赤くなったり** することが あります。疲れを 感じたり、熱が 出たり、関節や 筋肉の 痛みが出たりすることが あります。
- **② 副反応が 起きたら、補償は ありますか。 ▶ ワクチンを 受けると、病気になったり 障害が 残ったりすることが、** まれにあります。 その場合は、 予防接種法により、 医療費や 障害年金などが もらえます。
- 04 ワクチンの 種類を 選ぶことが できますか。
- ▶ ワクチンを 受ける時期や 場所によって、違います。 同じ種類の ワクチンを 2回 受けます。
- Q5 2回目の 予約は いつしますか。 ▶ 1回目を 予約するときに、2回目の 予約も してください。
- **Q6** 小牧市以外の 場所で 注射を 打つ場合は どうしたらいいですか。
 - ▶ ●入院中の 医療機関や 施設で ワクチンを 受ける人 → 医療機関や 施設に 相談してください。
 - 基礎疾患で 治療中の 医療機関で ワクチンを 受ける人→医療機関に 相談してください。
 - ●住民登録している所に 住んでいない人→実際に 住んでいる所で ワクチンを 受けることができる 場合が あります。

住んでいる 市役所などに きいてください。

※ポルトガル語・スペイン語・英語の 通訳が います。

受付 9:00~17:00 (土日・祝日は除く)

市ホームページは こちら

多文化共生推進室 ワクチン情報はこちら (いろいろな国の言葉)

ワクチン接種に 関する問合先

小牧市新型コロナワクチン電話相談窓口 TEL.0568-48-7311 FAX.0568-48-7312

ワクチン接種の予約 小牧市予約受付窓口 受付 9:00~17:00 (土日・祝日も 電話が できます)

フリーゴール)

TEL.0120-97-5727 FAX.0568-48-7312

〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地

《か かくたんどう まどぐち き ※詳しくは 各担当 窓口に 聞いて ください





編集 発行 小牧市役所 市民生活部 多文化共生推進室 多文化共生係

○ こまきしがいこくじんのかたへ 検索

